

— КОРОТКІ ВІСТІ — П'ятниця, 16 травня 1969

В АМЕРИЦІ

П'ЯДЕСЯТ ЧОТИРЬОХ ДЕМОКРАТИЧНИХ ЧЛЕНІВ ПАЛАТИ РЕПРЕЗЕНТАНТІВ виступили з пропозицією, щоб Конгрес склав законопроект про податкову реформу, який погодиться на вимогу уряду продовжувати надподаток від прибутків на базі договірності. Конгресмени пропонують, щоб в тому випадку, якщо б не поведлося закрити праця над податковою реформою до кінця червня цього року, коли минає устійний для надподатку час, стягання надподатку продовжувати тимчасово на короткі реченці з тижня до тижня або з місяця до місяця.

ЛІАНТЕНАНТА - ПОЛКОВНИКА ВІЛЬЯМА А. АНДЕРСА, одного з трьох астронавтів, які брали участь в леті "Аполло-8" навколо Місяця в грудні 1968 року, найменовано на екзекутивного секретаря Кривої Раді Аеронавтики і Космічних Дослідів. Співіств пресу про це найменування віце - президент Спіро Агню.

ДВАДЦЯТЬ І ЧОТИРИ РЕСПУБЛІКАНСЬКІ СЕНАТОРИ заявили в спеціальній телеграмі, висланій за покликом сенаторів Чарльза Е. Гуделла і Джекоба Джавітса, свою підтримку для перевибору дотеперішнього посадинка Нью Йорку Лінді на нову каденцію. В телеграмі висловлено призначення Лінді за мужність і рішучість, що їх він проявив під час керування управою міста Нью Йорку, зокрема в різних кризових ситуаціях.

99 ЧЛЕНІВ СЕНАТУ З'ОДНАНИХ ШТАТІВ АМЕРИКИ, усі, крім одного, виповнили і передали на руки секретаря Сенату вимоги від них звільнення про прибутки, що їх вони мали поза своєю пенсією у формі особистих контрибуцій чи гонорарів за виступи, книжки, статті тощо в останні шість місяців 1968 року. У своїх звільненнях сенатори були зобов'язані подати також, що вони зробили з одержаними грошима.

СЕНАТ ПРОФЕСУРИ НЬОПОРКЬСЬКОГО МІСЬКОГО КОЛЕДЖУ — вирішив під тиском і на вимоги студентів, учасників демонстрації, оформити окрему програму негритянських і порториканських студій і започаткувати нову політику в системі прийняття до коледжу, яка б уможливила студію студентам із незможних кіл населення Нью Йорку.

ОЗЕРСНІ БАНДИТИ СХОПИЛИ В МІСЦЕВОСТІ СВЕТ ПЕЛІДЖ, ЛОНГ АНДЕНД, дружини і трое дітей керівника місцевого банку Род Фукса і звільнили їх аж після того, коли він склав за них викуп у умовленому місці в сумі 120 000 доларів. У зв'язку з цим скопленням поліція ув'язнила трое осіб, підозрілих в його організуванні і переведенні. За четвертим із бандітів шукають. Частина виплаченого Фуксом викупу уже знайдено.

У СВІТІ

ПРЕДСТАВНИКИ В'ЄТНАМІ НА ПАРИЗЬКІЙ КОНФЕРЕНЦІЇ ЗАЯВИЛИ, що пред'явлені ними в минулому тижні 10 пунктів "пропозиції миру" становлять "одну цілість" і тому не можна вихоплювати з них тільки деякі пункти, вехуючи іншими. Голова делегації комуністичного Національного Фронту Визволення Тран В'єт Кіма і його заступники Нгуєн Ті В'єн у промові на одному бенкеті та в інтерв'ю з французькою пресою агенцією заговорили про 10 пунктів, вимагаючи створення у Південному В'єтнамі "уряду миру" з виключенням теперішнього його лідерів, та спротивившись міжнародній контролі над майбутніми виборами.

ДЕРЖАВНИЙ СЕКРЕТАР ВІЛЬЯМ РОДЖЕРС ВІДВІДАЄ у Південному В'єтнамі, між іншим, американський шпитальний корабель, на якому служать його 24-річний син-морик. Після шестиденного перебування у Південному В'єтнамі Роджерс виїде до столиці Таї (Сіаму) Бангкоку на конференцію членських держав Південно-азійського оборонного пакту (СВАТО) і на конференцію союзних держав: ЗСА, Південного В'єтнаму, Філіппін, Таї, Австралії, Нової Зеландії.

У ЗАХІДНИХ НІМЕЦЬКИХ МОЖЕ ПРИЙТИ до розколу між партіями Християнсько - демократичною та Соціалістичною, які становлять тепер урядову коаліцію. У парламенті прийшло до одвертої полеміки між християнсько - демократичним міністром фінансів Франсом Йосифом Штравсом та соціалістичним міністром народного господарства Карлом Шіллемером на тлі розбіжностей поглядів на теперішню валютну кризу у світі та загрозу інфляції в Західній Німеччині.

ПРЕЗИДЕНТ ФІНЛЯНДІИ УТРО КЕККОНЕН СТРИНЕТЬСЯ в найближчий поведілок з совєтським прем'єром Алексом Косигіном у Ленінграді. Фінський уряд запропонував, щоб проєктівна Совєтими північноєвропейська конференція безпеки відбулася у Гельсінках, як у нейтральній країні, сприявлявй однаково для вільних, як комуністичних держав Європи. Кекконен хоче обміркувати цю справу з Косигіном.

ДО СТОЛІЦІ ЛАОСУ ВІСНІЦІНУ ВЕРНУВСЯ амбасадор комуністичного Північного В'єтнаму та відбув понад годинну нараду з прем'єром Ляосу, Суванна Фуюю. Північний В'єтнам, не зважаючи формально дипломатичних взаємин з сусіднім Ляосом, насправді бойкотував його зброю останніх чотирьох років і підтримував "приватну" армію комуністичної партії Патет Ляо, яка поведла громадянську війну проти легального уряду Ляосу. Поворот до Віснціну комуністичного амбасадора Ле Ван Ніама і його зголошення, перше після чотирьох років, до Суванна Фуюя, вважають за ознаку зміни політики Північного В'єтнаму супроти Ляосу, з нейтральністю якого Північний В'єтнам не рахує.

У ЧЕХО - СЛОВАЧИНІ УРЯД ПІДВИЩИВ ціни майже на всі товари на 20 і більше відсотків. У Чехо - Словаччині, як усіх комуністичних країн, всі крамниці удержували. Передбачуючи зашишку ціни — в кількох останніх днях перед усіма крамницями, головне з одягами, черевиками й т. п. речами, стояли довгі черги покупців, які викупили всі товари. Підвищення ціни має бути одним із заходів уряду проті інфляції.

ДО ВІСНОСІЛ ПРИБУВ новий американський амбасадор, Джон Айзенгавер, син покійного президента. Він батько чоловіка молодшої дочки президента Ніксона. Айз був на авдієнці у короля Бодуена, якому предідав свою вірчу грамоту.

Ейб Фортас зрезигнував, през. Ніксон має найменувати двох нових суддів Найвищого Суду

Вашингтон. — Критикований востаннє за свою поведінку в грошових справах суддя Найвищого Суду Ейб Фортас, повідомив у четвер 15 травня, напередодні заповідного на п'ятницю правдоподібно в його ж справі зібрання Найвищого Суду, президента Ніксона про свою резигнацію із становища в цій найвищій судовій установі ЗСА. Президент Ніксон негайно прийняв резигнацію, повідомляючи про це Фортаса коротким листом. В другому листі до головного судді Найвищого Суду Ейб Фортас, народжений 1910 року в Мемфіс, Тенн., в родині старожидівських іммігрантів з Англії, визначився в часі правових студій і потім в адвокатській практиці своїми здібностями. Він був одним із найближчих привателів президента Джансона.

Між кандидатами на становище головного судді Найвищого Суду називають суддю цього ж суду Поттера Стюарта, суддю апеляційного суду дистрикту Колумбії Воррена Е. Віргера, як також федерального суддю жідицького походження Генрі А. Фрайндлі. Між кандидатами на опорожнене місце резигнації Фортаса становить згадують кол. генерального прокуратора Герберта Браунелла, Томаса Е. Дюї, кол. суддю Артура Голдберг, сенатора Джекоба Джавітса з Нью Йорку, проф. Александра Вікеля з Єльського Університету й ін.

Ейб Фортас, народжений 1910 року в Мемфіс, Тенн., в родині старожидівських іммігрантів з Англії, визначився в часі правових студій і потім в адвокатській практиці своїми здібностями. Він був одним із найближчих привателів президента Джансона. Між кандидатами на становище головного судді Найвищого Суду називають суддю цього ж суду Поттера Стюарта, суддю апеляційного суду дистрикту Колумбії Воррена Е. Віргера, як також федерального суддю жідицького походження Генрі А. Фрайндлі. Між кандидатами на опорожнене місце резигнації Фортаса становить згадують кол. генерального прокуратора Герберта Браунелла, Томаса Е. Дюї, кол. суддю Артура Голдберг, сенатора Джекоба Джавітса з Нью Йорку, проф. Александра Вікеля з Єльського Університету й ін.

Суперечка за чилійську мідь загрожувє ускладненням взаємин між ЗСА й Латинською Америкою

Сантьяго, Чиле. — Розбіжність в інтересах індустриальних кіл ЗСА, заангажованих у копальні міді в Чиле, із тенденціями чилійських провідних політичних кіл може стати причиною погіршення взаємин між ЗСА і Південною Америкою. Головною причиною суперечки з висота податків й інших платностей, що їх одержує чилійський уряд від американських концернів, що є власниками копальні міді в Чиле, країні, яка є четвертим з черги продуцентом міді в усьому світі. Мідь становить 80 процентів усього чилійського експорту. Вартість мідної продукції в самому тільки 1968 році оцінювали на 780 мільйонів доларів. Американські копальні міді в Чиле спалчують чилійському державному скарбові яких 50 процентів своїх прибутків. Продавці чилійських партій твердять, що прибутки мідних копальні в Чиле збільшилися на сто процентів, в той же час річні прибутки чилійської держави з цього титулу збільшилися тільки на 50 процентів. Вони вимагають видатного підвищення податків, погрожуючи націоналізацією тих копальні, які є власністю американських концернів. В політичних колах думають, що Чиле може піти за прикладом Перу, уряд якого націоналізував американські копальні нафти.

Демонстрації проти відвідин Рокефеллера

Тегуїгалпа, Гондурас. — В середу 14 травня, в той час, як губернатор Рокефеллер конференсував з президентом республіки Гондурас Освальдом Льюлемом Арелламо, головою військового режиму, який править Гондурасом з 1963 року, перед палатою президента відбулася студентська протестна демонстрація, у висліді якої агітував від поліційної кулі один 22-літній студент. Згідно з планами організаторів демонстрації, вона мала бути мирною, але ж в час її відбування вималася поліція, намагаючись розганяти демонстрацію. Під час виниклої сутички був прострілений — як твердять командувачі поліції — випадково один студент. Перевезений до шпиталю він помер. Рокефеллер довідався про демонстрацію і про смерть студента швидко після відбуття конференції від американського амбасадора в Гондурасі.

ПОВТОРЕННЯ ВИСТАВИ "ГОЛОД" У НЬО ЙОРКУ

Ляріса Курницька (ліва) і Володимир Лисняк в одній із сцен драми Богдана Бойчука "Голод", вистава якої буде повторена Новим Театром в постановці В. Лисняка в Нью Йорку в суботу 17 травня ц. р. Відбудеться вистава у великій залі Народного Дому в Нью Йорку о год. 8-й вечора.

Ладж корисно оцінює шанси Паризької конференції про В'єтнам

Вашингтон. — Голова американської делегації на Паризькій конференції про В'єтнам, Генрі Кебот Ладж, нараджувався в минулий четвер 15 травня ц. р. з президентом Джансоном та взяв участь у засіданні Кривої Раді Безпекі. Вей ті наради були присвячені виключно В'єтнамській війні і шансам замиріння. Генрі Кебот Ладж віддав опису пресової конференції, на якій заявив, що виглошена в минулу середу промова президента Ніксона про В'єтнам, поруч із пред'явленим в минулому тижні мировим планом В'єтконгу, створює добру нагоду для переведення ділових нарад на Паризькій конференції. Ладж говорив, очевидно, тільки в загальних межах, але висловив оптимізм щодо дальшого ходу Паризької конференції. Він ствердив, що годі брати одним першу негативну комуністичну реакцію на промову президента Ніксона, давши цим зрозуміти, що комуністи мусіли спершу заявити під кутом пропаганди, але не будуть протиставити засекреченим діловим нарадам. Негативно після цієї пресової конференції у Вашингтоні Генрі Кебот Ладж відлетів до Парижу, де на п'ятницю 16 травня було призначене вже 17-та з черги пленарне засідання Паризької конференції. Речник комуністичного Фронту Національного Визволення заявився у Парижі проти пропозиції Р. Ніксона щодо одностороннього відкликання Південних В'єтнамських американських і північно-в'єтнамських військ, бо — мовляв — не можна на одну дошку ставити "агресорів і нападників", — це давня комуністична пропагандна тактика, щоб правду обертати коміть дном. Загально у широкому світі був дуже прихильний відгук на промову Р. Ніксона, як на примирливий і дуже діловий виступ.

У Франції три головні мандидати змагаються за пост президента

Париж. — Передвиборча ситуація у Франції викристалізувалася вже настільки, що з-посеред усіх сімох кандидатів на президента Французької Республіки три стали кандидатами поважними. С ними довготривалий прем'єр за владі де Голля Жорж Помпиду, голова сенату й теперішній тимчасовий президент Ален Погер і соціаліст, посадник Марселяю, Гастон Дефер. Кандидатура цього останнього набрала значення тоді, коли колишній прем'єр і відомий у цілій Франції політик П'єр Мендес-Франс виступив одверто по стороні Дефера, як його майбутній прем'єр. Коли однак Помпиду, як і Погер заявили за продовження конституційної компетенції де Голля, щоб президент вирішував головні справи закордонної і військової політики, Дефер і Мендес-Франс пропонуєть поворот до системи, коли прем'єр уряду вів ділову політику, а президент обмежувався до ролі головного доглядника уряду та репрезентування держави назовч. Загально французька преса виключає, що будь-котрий кандидат витрав вибори вже в першому голосуванні, яке відбувається 1 червня ц. р. Тому тісний вибір приїде в найближчі після тих виборів недовго між двома кандидатами, які дістали найбільше число голосів. Ален Погер має дуже великі шанси витри, бо комуністи не наважились Мендес-Франса і коли соціалісти запропонували були, щоб Мендес-Франс був кандидатом на президента від всіх лівих партій виключно з комуністичною, то комуністи рішуче відмовились. Тому вони голосуватимуть у тісному голосуванні радше на Погера, як на Мендес-Франса. Однак переважає думка, що тісніше голосування відбудеться між Помпиду і Погером.

У Малайзії коло 100 вбитих у кривавих заворушеннях

Куала Лумпур. — У південно-азійській державі Малайзії відбулися спротиви кількох останніх днів криваві заворушення, у висліді яких було офіційно 42, але насправді коло 100 вбитих. Прем'єр Абдул Рахман призначив комісію конституції, заявивши, що "терористи, під покривом політичних партій, пробують вернутися назад" — це була виразна аллюзія до комуністичних партізанів, проти яких боролася як британська влада на Малайському півострові. Ті заворушення вибухли у висліді мнуконедільних парламентарних виборів, в яких багато мандатів втрапила керівна Союзна партія, в якій малайці мають перевагу і провід, а збільшили свій стан посідання китайці. На 10 мільйонів населення Малайзії — малайці становлять яку половину, а китайці третину, — решта різні інші народності і племена. В усіх більших містах прогнолюють поліційну годину від 6-ої вечером до 6-ої ранку і поліція та війська дістали наказ стріляти до кожного, хто ту поліційну годину порушує. Прем'єр князь Абдул Рахман завжди ставився об'єднати малайців, китайців та інші племена Малайського півострова спільним державним патріотизмом, але найбільшу перешкоду у цьому становили і становлять інтриги сусіднього Комуністичного Китаю.

На Союзівці — З'їзд УЛПА

Союзівка, Кергонскон. — Серед розкішної весняної природи тут в дніх 30 травня — 1-го червня зустрінуться члени Українського Лікарського Т-ва Північної Америки, щоб відбуті 13-й з черги З'їзд делегатів Товариства ЗСА й Канади. Ресервиста делегатів у п'ятницю 30 травня, від 9 ранку. Народи розпочнуться о 2-й г. по полудні, бенкет і раут — у суботу 31 травня о 7-й г. вечора. У програмі 13-го З'їзду, крім звітів з праці та ділових конференцій, є також наукові доповіді, які виголосять д-ри Т. Шегедін, С. Ворон, Ю. Трухлий та Е. Грабарчук. Вибір нової Головної Управи Товариства відбувається в суботу. У неділю після Богослуження о 11-й г. ранку, спільний товариський обід розпочнеться о 1 г. по полудні. Українськи Лікарське Товариство Північної Америки, — одне з найбільших і найактивніших українських професійних товариств у Новому Світі відеє також з своїм видатно жертвенності на українські національно-громадські і культурні та релігійні потреби, видає журнал "Лікарський Вісник", в якому друкують інформації про працю членів Товариства, наукові статті, хроніка тощо. Головою УЛПА є д-р Юрій Трухлий, секретарем Управи — д-р Тарас Шегедін.

ЕКЗЕКУТИВА УНКА ВШАНУВАЛА ПАМ'ЯТЬ ПРОФ. Д-РА РОМАНА СМАЛЬ-СТОЦЬКОГО

Нью Йорк (УНКА). — В п'ятницю 9 травня, у вечірніх годинах відбулося чергове засідання Екзекутиви УНКА. Почалося воно вшануванням пам'яті нещодавно померлого члена Екзекутиви УНКА проф. д-ра Романа Смаль-Стоцького, визначного політичного, громадського і наукового діяча в Україні й на еміграції.

Про свою співпрацю з покійним професором на території Вашингтону тепло згадав проф. Л. Добрянський, Екзекутивний віце-президент П. Лисогір із зворушенням говорив про професора Р. Смаль-Стоцького, який повних літ своїми ідеями і порадами допомагав УНКА в здійсненні його програми, спочатку як член Політичної Ради, а згодом як член Екзекутиви.

На пропозицію проф. Л. Добрянського, Екзекутива вирішила присвятити Х Конгресу УНКА, що відбувається в Нью Йорку в дніх 24, 25 і 26 жовтня 1969 р. пам'яті проф. Р. Смаль-Стоцького, як також видати одне число "Українського Квартальника" з "передруків" праць покійного та у фондувати в рамках спеціального видавничого фонду НТШ один том праць професора Романа Смаль-Стоцького.

По відчитанні секретарем І. Білинським протоколу з попереднього засідання і прийняттю його, проф. Л. Добрянський звітував про свою працю у Вашингтоні.

УКРАЇНЦІ У ВІЛЬНІМ СВІТІ

ГРОМАДСЬКІ ЗБОРИ В НЬО ЙОРКУ В ЦЮ НЕДІЛЮ
Нью Йорк. — Комітет Об'єднаних Американсько-Українських Організацій під керівництвом ака. Романа Гугулевича, Відділ УНКА, при співучасті Товариства за Патріархальний устрій Української Католицької Церкви — влаштовують у неділю 18 травня о 5-й г. по полудні, в аудиторії школи св. Юра при 6-й вулиці ширші громадські збори-вече. З промовою виступить голова Ради Мирян Товариства за Патріархальний устрій УКЦеркви д-р Роман Осінчук, промовлятимуть також о. д-р Володимир Ковалик, ЧСВВ, д-р Г. Лужницький, д-р С. Ворон, як голова Комісії УНКА для церковних справ.

ДОПОВІДЬ ПЕТРА МЕГІКА В УВАН
Нью Йорк. — На засіданні Мистецької кураторії УВАН за нагоди виставки карпатських пейзажів маляра Омеляна Лешинського, відбувається доповідь проф. Петра Мегіка на тему "Українці — студенти Варшавської Академії Мистецтв". Після доповіді — дискусія. Засідання в суботу 17-го травня 1969 р. о 6-й год. веч., в приміщенні УВАН: 206 захід 100 вул.

СКРИПКОВИЙ КОНЦЕРТ ПРОФ. ВОЛ. ЦІСІКА

Нью Йорк. — З ініціативи ЛМКлубу в Нью Йорку, в репрезентативній залі Українського Інституту Америки

ГІСТЬ З АНГЛІЇ НА ВІДВІДИНАХ В УНС І "СВОБОДІ"



Джерзі Сіті. — В четвер, 15-го травня, приміщення Готельної Канцелярії Українського Народного Союзу та "Свободи" відвідав редактор лондонського англомовного "Українського Огляду" ("Юкрейніан Рівю") п. Володимир Микунда, що приїхав на короткі відвідини в цій країні. В приміщеннях УНС і "Свободи" та під час спільного обіду гість знайомився з працею цих установ, як і станом та розвитком Української Громади в цій країні, а зі свого боку інформував про життя-буття українців в Англії. На зйомці, зняті під час відвідин в борі головного передсідки УНС, стоять (зліва): гол. касир д-р Петро Пуцило, мгр Євген Гановський, в товаристві якого гість з Англії відвідав УНС, гол. передсідник Йосип Лисогір, ред. Володимир Микунда та заст. гол. передсідника Володимир Сохан.

СВОБОДА SVOBODA

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$18.00; six months \$9.50; three months \$5.00. For UNA members monthly \$3.00.

Статті підписані їх авторами, не несуть відповідальності за зміст редакції.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Принципи і гнучкість

Виголошена в середу 14 травня ц. р. промова президента Річарда Ніксона про В'єтнам і можливості замирення в ньому, яку їх бачить новий Президент ЗСА, чітко підкреслила деякі принципи, від яких Уряд ЗСА не може відступити, а водночас залишила широкі поля для гнучкої тактики. Принципом було ствердження: «Ми не маємо більше вибору щодо можливості неінтервенції. Ми переступили міст. Там тепер більше як півмільйона американського війська, і 35.000 американців втратили там життя». Таких принципів стверджень було більше: «Велика нація не може відмовитися від своїх зобов'язань. Велика нація повинна бути вартою довіри до неї... Ми не шукаємо баз у В'єтнамі. Ми не шукаємо військового пов'язання... Ми готові прийняти кожний уряд у В'єтнамі, який буде вислідом вільного вибору південнов'єтнамського народу... Незалежно, що Америка хоче для Південного В'єтнаму, неважливо, що Північний В'єтнам хоче для Південного В'єтнаму, важне тільки те, чого хоче для Південного В'єтнаму південнов'єтнамський народ...»

Але всі практичні проблеми, як їх розв'язати в межах отих принципів, належать до сфери гнучкої тактики. Навіть конкретні пропозиції Ніксона — протягом 12 місяців одночасно відключити більшість американських і північнов'єтнамських військ і переведення у Південний В'єтнам вільних виборів під міжнародною контролею — це теж пропозиції гнучкі, бо Ніксон заявив, що він подає їх тільки як базу для дискусії. Так само, як заявив він готовість дискутувати й про так звані чотири пункти давньої північнов'єтнамської пропозиції та про 10 пунктів минулотижневої пропозиції В'єтконгу. Призавши, що війна, яка триває чотири роки, не може скінчитися «протягом ночі» і що осягнення миру у В'єтнамі вимагає довгих і морочливих переговорів, Ніксон виправдував цим потребу терпимості, дарма що сам признав, що годі вимагати «безмежної терпимості» від людей, які стільки разів чули вже обіцянки, що не здійснилися...

Коли промовляв президент З'єднаних Штатів, та ще й у такій контроверсійній справі, як В'єтнамська війна, та ще й у такій складній ситуації, яку має республіканський президент із демократичним Конгресом, то його промова мусить звертатися на різні адреси в країні і за кордоном. Державна рація, незалежна від натиску «голубів» з одного та «яструбів» з другого боку, схвалена у принципах, але зрештою така промова мусить рахуватися з відгуком, що його вона викличе у Конгресі, в поважній пресі, в Сайгоні й Ганой, у дипломатичних колах. Тому вона має багато недосказів, тому вона є предметом різноманітної інтерпретації, і тому треба її щойно розшифровувати щодо задумів та замірів, скритих за округлими фразами. Наприклад, президент Ніксон заявив: «Не можна зробити більшої помилки, як переплутувати гнучкість із слабкістю та видавати розсудливість за відсутність рішучості. Мусу теж з'ясувати з усією щирістю, що коли буде продовжуватися зайве страждання, то воно спричинить інші постанови...» Можна не зрозуміти, як погрозливу пересторогу комуністам, що коли вони продовжуватимуть обстрілювати ракетами відкриті південнов'єтнамські міста та вбивати цивільних мешканців підкиданими бомбами, то прийде американська відплата. Алеж давніше Ніксон заявляв, що президент ЗСА погрожує тільки раз — тому ця повторна погроза, мабуть, не справить великого враження на ворога, який рахується тільки із сильними ділами, а не з сильними словами.

Промовою Річарда Ніксона напевно не будуть задоволені екстремісти по правому та по лівому боці, — ті, які хочуть відновлення бомбардувань Північного В'єтнаму чи виходу туди американських військ, ані ті, які пропагують негативне й одностороннє відключення військ із В'єтнаму та залишення Південного В'єтнаму на поталу долі. Ніксон обрав у своїй промові середину дороги — він погасив навіні надії легкого наближення миру у В'єтнамі, але й виявив безперечну прихильність тоном і змістом своїх пропозицій. Ця промова не стала драматичним переломом в історичному розвитку подій. Але вона може стати сильним поштовхом для заходів у напрямку замирення, якщо комуністи його хочуть. Це «якісно» було і є суттю проблеми. Бо ключ до миру у В'єтнамі в руках Річарда Ніксона, а Го Чі Міна чи його спонсора Леоніда Брежнєва.

Методів Борецький

ЛЕТ „АПОЛЛО-10“

Генерація проба перед висадом на Місяць

У неділю 18 травня о год. 12.49 по полудні з Кейп Канавелі вилетить далекопростірний корабель „Аполло-10“ в напрямку до Місяця. Основна ціль цього космічного лету докладно перевірити ту частину поверхні Місяця, на яку два американські астронавти в програмі „Аполло-11“ мають оєисти 20 липня цього року.

Д а л е копростірний лет „Аполло-10“ в основному нагадуватиме т р юмфальний лет в програмі „Аполло-8“, що відбувся в другій половині грудня 1968 року. Очевидно, лет і завдання залогі „Аполло-10“ будуть більше скоплькованими, як лет в програмі „Аполло-8“.

Зовнішнім виглядом і структурою корабель „Аполло-10“ подібний до корабля „Аполло-9“, що кружляв в орбіті Землі на початку безрезного цього року. Він складається з трьох основних модулів: контрольного, послуготого (функційного) і місячного. Перші дві частини називаються контрольним кораблем, а контрольний модуль — материнським кораблем. Місячний модуль — це та частина комплексу „Аполло-10“, яка, згідно з планом, має відцепитися від контрольного корабля в орбіті доокруги Місяця і наближитися до нього на віддалі 50,000 стп (приблизно дев'ять миль).

Залого корабля „Аполло-10“ складається з трьох астронавтів: Томаса П. Стаффорда, команданта місії, 38-річного полковника летунства, ветерана двох далекопростірних летів, родом з Ветерфорд, О к л а гома; Джона В. Янга, командира контрольного модуля, 38-літнього офіцера морської флотії, ветерана двох космічних летів, родом із Сан Франсиско, Каліф., і Юджина А. Сернана, 35-річного командира морської флотії, родом з Чикаго, ветерана космічного лету та виконавця т. зв. „ходу в просторі“.

У місячному модулі літають Т. Стаффорд і Ю. Сернан, а командиром корабель керує Дж. Янг. Виправа почнеся триденним летом космічного корабля з трьома членами залогі в орбіті доокруги Місяця. Місяць доокруги Місяця триватиме коло 60 годин. Згідно з планом, командир корабель разом із місячним модулем мають зайняти коло орбіту на відстані 69 миль від Місяця.

Осягнувши цю орбіту, астронавти Стаффорда і Сернана, після 8-годинного сну, перейдуть т. зв. тунелем з командного корабля до місячного модуля, який відцепиться від командного корабля і, зайнявши свою власну еліптичну орбіту (9 до 220 миль від Місяця), зближаться до Місяця на 9 миль з 400-мильним віддаленням від командного корабля, що залишиться на своїй власній орбіті. Після 6-годинної розлуки місячний модуль повернеться із своєї місії і знову злучиться з командним кораблем.

Зблизившись на відстань

9-ох миль до Місяця, астронавти Сернана і Стаффорда накручуватимуть фільми і робитимуть знімки з його поверхні, особливо з тих двох площ, які Крайова Аеронавтична і Космічна Адміністрація (дві з п'ятих можливих) вибрала як найвигідніші для приключення місячного модуля 20 липня ц. р.

Після злуки з материнським кораблем Стаффорда та Сернана перейдуть до командного модуля, де зустрінуться з Янгом, і відцеплять місячний модуль від командного корабля. Тоді науковці з Гостону, ЗСА, вишлють місячний модуль без залогі в орбіту доокруги Сонця, звідки він ніколи не повернеться. Конт місячного модуля становить 41 млн. доларів.

Перед поворотом на Землю космічний корабель облетить Місяць ще одинадцять разів, щоб дати астронавтам можливість виконати додаткові завдання, потрібні для підготовки до навігаційних виправ, встановлення власної позиції, контролю гравітаційної нерівності, передачі телевізійної програми з поверхні Місяця (т. д.).

Новиною цього космічного лету буде колорозна телевізійна передача лету на Землю з далеких просторів. До сі передавано на Землю тільки чорно-білі образи.

Призначена для приключення перших американських астронавтів (20 липня ц. р.) місячна площа має еліптичну форму розміром п'яти миль довжиною та трьох миль шириною і знаходиться в південно-західній частині т. зв. Спокійного моря.

Лет космічного корабля „Аполло-10“ триватиме вісім днів.

Одним із критичних моментів цього лету буде злучення місячного модуля з командним кораблем. Якщо з якихнебудь причин астронавти в місячному модулі не зможуть повернутися до материнського корабля, тоді під час цієї місії командир корабель зможе врятувати залогі місячного модуля, зблизившись до нього в момент, коли він, пролітаючи своєю еліптичною орбітою, опиниться на тій самій відстані від Місяця, на якій знаходиться командний корабель. Цієї рятуючої операції не можна буде перевершити в липні ц. р., якщо не вдасться злетіти з поверхні Місяця.

Отже, як бачимо, далекопростірна програма „Аполло-10“ добігає до успішного завершення — висадку двох астронавтів на поверхню Місяця вже в липні цього року.

Науковий світ з особливим зацікавленням чекає на успішний вислід місії „Аполло-10“, бо від неї багато залежатиме успіх всієї космічної програми „Аполло“, а особливо встановлення постійної дослідної станції на поверхні Місяця у наступному десятилітті.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНІ УНІОСЮЗУ!

Ірена Кавиш

НАПЕРЕДОДНІ 500-РІЧЧЯ КРИВАВОГО НАРОДОВБІВСТВА

(2)

Іван Васильович, як і його попередники, що перейняли роль татарських ханів, виділяв із-поміж громади топу слуг, що за вигоди й ласки ставали зрядом до повелення релігії, злучення в ній невіддільного духа. Колишні піддані ханів легко прийняли на їхнє місце московських володарів, але з війсьними народами було йнакше. Тим то, збираючи збройні сили для налізу, велику вагу прикладав він до створення внутрішнього фронту в Новгороді. Во як скрізь, так і серед новгородців, можна було знайти нечесних людей, кар'єристів, перевертнів, пристосуванців, запродавців, адептів хитрості. Обдаровуючи через своїх емісарів вислужників і жорстоко караючи непокірних, брехливих пропагандистів викликаючи хаос, підготував Москва свої загарбницькі настули. Тож у Великому Новгороді кишили від московських агентів, які лупали легковірних і продажців, щоб умовляти, яку велику користь принесе підданство московському князеві та підкорення новгородської спархії московському патріархату. Навіть царський панегірист, історик Іловайський признає, що Москва мусіла дуже дорого оплачувати своїх вислужників у Новгороді.

Підкупством і обманством створили між новгородцями москвофільська партія. Коли здавалось, що вона вже доволі сильна, щоб на неї спертися, Іван Васильович вислав домагання — визнати його зверхність. За відмовою спокосив і лагідністю посольського зверхника чигала озброєна многотисячна армія з дикими степовими ордами.

І саме тоді, коли з небувалою розгоном силою Москва готова була кинути на Великий Новгород, на чолі протипу стала жіночка, що започаткувала безконечний ряд героїнь, які словами Лесі Українки кидали виклик ворогові: „Убий, не здайся!“ Ця героїня над героїнями, що п'ятсот років тому поставили найрішучіший опір московській навалі, гідна нашої уваги тим більше, що постанє ця призабута до такої міри, що вже й не гадується в призначених для цього публікаціях.

Тож перелетім уявою во время оно, „во дни оні“ — Марти Борецької.

IV

У багатолюдній столиці Новгородської землі йде останній бій за її суверенність і соборність. Поглягньо обабі тихоплинної ріки Волхова ця широка вулиця, вимощена товстими кругляками, на Софійській Собор, на церкві й монастирі, на школи, в яких училися з таких же берестових грамот, як у Києві, на садки, на мотузі кикий дитинств, торговлі з барвистим натовпом

чужоземних купців... Велухаймося в гомін людського нуртання, у крики торгівців, кіньські іржання, погуки вершників, брязкіт зброї, рипіння возів... Звернімо увагу на прекрасну архітектуру „Чудного Двору“ впливової родини посадників Борецьких в Неревському Кінді на Лоберезькій. Віля його найбільше топляться, гомонять, жестикулюють г р омади й багато й скромно одягнені. Раптом усе це заглушує потужний голос самодовольного двора на площі Ярославового двору. Це вічевий дзвін — символ вільної Новгородської республіки...

Затісна тепер велика площа, щоб вмістити всіх новгородців, що зійшлися на Народне Віче. Чуті оклики: „Новгородська республіка від віки вільна, вона не вочинає московському князю!“ Народне Віче різко відкинуло підступне звернення Івана Васильовича. З'єднавши протестували бояри, посадники, тисячків, знатні громадяне, духовенство, купці, ремісники, простий люд. Патріотичне піднесення, що вийшло із „Чудного Двору“ Борецьких, огорнуло всі суспільні шари. Як роса на сонці, цезли ренгати й ворожі агенти. Спонтанну реакцію новгородських патріотів так передав московський літописець:

„Загорілись гордістю новгородці... бо перелесники діяло у війшов у Кіно зложити війну, і та окаянина лукавими речами з'єдналася з литовським князем Михайлом, задумуючи привести його в Новгород і спільно з ним володіти... вона то почала своєю окаяною мислю бунтувати весь народ і Великий Новгород, хоча їх відвести від великого двомосковського князя... якоже вона, лівська древняя Езавель... бісовська Продія, Свдокія, Делія... бо ця Марта окаянина подібно до них також заманивала весь народ, щоб його повернути з правої путі й перевести на лівство... І ця окаянина Марта не тільки себе і свою душу погубляла, але й свої діти й многіх людей, які в неї сходились і піддавались служню її безбожним словам...“ (Софійський перший список, стор. 5, під роком 1471).

Марта Борецька була душею протимосковського руху. Як Жанна д'Арк у промисленій частині Європи давала відсіч англійським заїмкам, так Марта Борецька підносила на душі своїх земляків, не даючи їм коритися московському князеві. „Подаймо йому згоду та кінцях наших синів! Москалі до М о с к о вщини, тоді буде мир!“ — така була настанова Марти Борецької, такою була ця славетна жіночка, що стала уособленням Новгородської республіки, живим втіленням довгої й могутньої традиції народу.

І навіть її, то велику душу в білій пам'яті, що, вісім років ведучи нерівну боротьбу з перфідною деспотією

Москві, як римський Катон, повторювала: „Петерум цензео Московіям деланди есе!“ (А я настільки, що Москва мусить бути знищена!) — збролю „московської патріотикою“, як і багатьох інших визначних українко...

V

Багато аналогій в'яжеться з падінням Новгороду. Літописець потверджує жалюгідну безборонного населення; пожежі по всій Новгородській землі, докорінне втерплення мешканців столиці, масові засланні вглиб Московщини, заселення здобутих територій тисячами московських родів, вимога від кожного, щоб доносили на своїх найближчих, як вони ставалися до московського князя, нищення історичних і культурних пам'яток, грабіж і вивезення до Москви дороговціностей.

Літописець в Іпатієвському списку (додаток, стор. 359) відзначає, як Іван Васильович „безчисленного добра набрав, в Москву одвезе самих перел, золота, срібла і многотисяч каменів триста возів, опріч іншого багатства, що там набрав; і не пощади же нікого там, ні навів церкв, і став великим багатцем той, хто недавно був у великій неволі заволяхський татар...“ (Дорогоцінний церковні чаші і т. п. послав він у дарунок для Менглі-Герая як захоту до нападу на Київ).

Проте, московський князь не обмежився фізичним знищенням народу й грабежем його добра. Уся його дальша політика змирляла до знищення всіх слідів новгородської самобутності, до остаточного злиття Новгороду з Московією. Вся його адміністрація систематично намагалася вирвати з народної свідомості пам'ять про минуле, відчужити від колишніх ідеалів. Вічевий дзвін вивезено до Москви, „щоб там разом із іншими двомосковського князя... якоже вона, лівська древняя Езавель... бісовська Продія, Свдокія, Делія... бо ця Марта окаянина подібно до них також заманивала весь народ, щоб його повернути з правої путі й перевести на лівство... І ця окаянина Марта не тільки себе і свою душу погубляла, але й свої діти й многіх людей, які в неї сходились і піддавались служню її безбожним словам...“ (Софійський перший список, стор. 5, під роком 1471).

Про це криваве народобівство написали за царствління Французького короля з українського князя, дочкою великого князя, Ярослава Мудрого, що його тоді звали „детем Вороті“. Вачу, що колега Л. Полтава уявляв собі „неповторну, монументальну сцену в своєму лібретто, але мій задумівши бажанням було б побачити, наприклад, який кадр на срібному екрані-сінерамі! А хто його знає?.. Може Голдені Уряд УНСоюзу здійснить цю мою мрію-бажання з нагоди свого славного 100-річчя“.

Літописці відмічають, що Анна Ярославна „до кінця тужила за Україною, за Києвом. Нудьгуючи за дорогами її з дитинства, мазалими й фресками Софійського собору, за багатозначною батька, Анна збудувала у Франції кілька церков за подобою-архітектурою київських. До нинішнього збереглася одна з них у старовинному французькому містечку Сенлі, споруджена за наказом королеви Франції, Анни Ярославни.“

На ці „реалітети“, гадаю, варто час від часу звертати увагу нашої молоді, учнів шкіл українознавства. Та й не тільки молоді чи учні, — це варто пригадувати й тим досвідчим громадянам, які доволі недоречно, прибувши собі званим погребником наших прадідовських релігійних обрядів і традицій.

І к е р глядіть, але немає сварки. Сваряться і лаються тільки немислячі люди. На консулярний відділ Академії Політичних Наук у Варшаві також не вої дїставали. Туди приймали синів панської-польської знаті, членів генерального штабу, вищої шляхти, і тому на диво знайшовся на „той відділі“ нас двоє: покійний мій друг д-р Л. Ортиский, як докопаний, і я як прозачасовий студент.

З НАШИХ ВУДНІВ

„АННА ЯРОСЛАВНА“

Вже тільки через тїсден, в суботу 24 травня, наша Метрополія буде свідком пратремері нової української опери „Анна Ярославна“, музику Антона Рудницького, лібретто Леоніда Полтави. Постава цієї опери в славнозвісній Карнегі Гол, — це вершинна точка в святкуванні 75-річчя Українського Народного Союзу. З оголошень в пресі довідуюсь, що в неділю 25 травня пратремер буде повторена в сусідній Філадельфії.

Не знаємо, покищо, чи пливнутимуть далішї вїзди з „Анною Ярославною“ до інших містечків. В цьому дозволити собі звернути увагу авторів-режисерів, д-р А. Рудницького, як і всім виконавцям, що поставили цї опери в Торонто моїм зустрітись з поважними застереженнями. Тут, звичайно, не мається на увазі музичних як драматичних вад опери або її виконавців. Віда виходить із загальної. Проти нього напевно запротестує редактор „Нових Днів“, П. Петро Волинський, чи не визнає за українське ім'я — Анна... Мовляв, була Ганна Барєнська і Ганна Борисоглібська, а Ганна Ширей і Ганна Черінь, тож і жидної Анни чи Анниці не має у нас бути!

А все ж таки, як то кажуть, слова з пісні не вискинеш, а історичні факти з літописів-аналіз не вимажеш. Королева Франції, дружина короля Генріха I-го, дочка князя Ярослава Мудрого, так і називалася: Анна-Агнія... Іменем „Анна“ вона підписувала державні документи, коли, після смерті чоловіка, стала брати активну участь в політичному житті Франції. Писала й підписувалася кирилицею, яку неадавно проф. Панас Феденко назвав у „Свободі“ „помилкою святого Кирила“... Відтепер, про цю помилку Анна Ярославна тоді, 900 років тому, ще не знала, інакше не привезла б з України до Франції писаного кирилицею і глаголицею свавілля, правдивої пам'яті-ремісії староруського письменства, що зберігається донині в Реймському соборі.

В цьому ж соборі, як пишуть тронікарі, 14 квітня 1049 року відбулось урочисте вічання французького короля з українського князя, дочкою великого князя, Ярослава Мудрого, що його тоді звали „детем Вороті“. Вачу, що колега Л. Полтава уявляв собі „неповторну, монументальну сцену в своєму лібретто, але мій задумівши бажанням було б побачити, наприклад, який кадр на срібному екрані-сінерамі! А хто його знає?.. Може Голдені Уряд УНСоюзу здійснить цю мою мрію-бажання з нагоди свого славного 100-річчя“.

Літописці відмічають, що Анна Ярославна „до кінця тужила за Україною, за Києвом. Нудьгуючи за дорогами її з дитинства, мазалими й фресками Софійського собору, за багатозначною батька, Анна збудувала у Франції кілька церков за подобою-архітектурою київських. До нинішнього збереглася одна з них у старовинному французькому містечку Сенлі, споруджена за наказом королеви Франції, Анни Ярославни.“

На ці „реалітети“, гадаю, варто час від часу звертати увагу нашої молоді, учнів шкіл українознавства. Та й не тільки молоді чи учні, — це варто пригадувати й тим досвідчим громадянам, які доволі недоречно, прибувши собі званим погребником наших прадідовських релігійних обрядів і традицій.

І к е р глядіть, але немає сварки. Сваряться і лаються тільки немислячі люди. На консулярний відділ Академії Політичних Наук у Варшаві також не вої дїставали. Туди приймали синів панської-польської знаті, членів генерального штабу, вищої шляхти, і тому на диво знайшовся на „той відділі“ нас двоє: покійний мій друг д-р Л. Ортиский, як докопаний, і я як прозачасовий студент.

(Далі буде)

Нестор Ріпецький

ЗАМІСТЬ ВІННА

(1)

Сл. п. Шефа. Учителі і Друга, проф. д-ра Роман Смаль-Стоцького. Ще так недавно, ніби вчора — телефон. — Пане колего, я в Торонто... — Я зараз за вами, дорогий професоре, приїду. — Ні, для мене це вже запізно. Я щойно причаївся до Торонто, бо, як знаєте, завтра відбувається ювілейний бенкет на пошану проф. д-ра С. Вертипроха, і зараз же їду відпочивати. Знаєте — дїта. Але запрошую вас, дорогий пане Несторе, завтра на восьму годину ранку до мого готелю на сніданок. У професора Р. Смал-

що об'їхав вулицю будинок ще раз, і пам'ятаю, як сьогодні, що, коли на годиннику біла третя година, ми виходили в кабінет амбасадора.

Амбасадор зустрів професора у дверях.

— На сході Європи точність — це незвичайна прикмета, ексценденція, — сказав він, косо посміхаючись.

Професор теж косо посміхнувся: — У деяких людей... У нас же кондіція є інакше, ваша ексценденція...

Коли ж ми вже поверталися, мій знаменитий професор додав:

— Дорогий пане колего, точність — це підстава й основа всесвітньої й оперте на прецизійної точності. Ні секунду не ставиться час зазорно, ні секунду не спізнатися. Коли б механізм усеїсвітньої спізнатися на одну мільйонову частку секунди — ми всі опинилися б у безвістях... І, помовчавши хвилину, ще додав:

— Як казав американсь-

кий виховник і учитель декількох років тому в Варшаві, і покотилася розмова. — Спочатку говорили про „старі, добрі часи“... Задавали спільних знайомих із варшавського періоду УНР.

— А пам'ятає, пане колего, як ми мусили тікати з Варшави?

— А чи, пане професоре, пам'ятає, як ви мене рятували?

— Ну, робилося все, що можна було. Все таки дещо можна було зробити...

І приїхав до Варшави тому, що був на „новому білеті“. Просто-напросто мені було заборонено студіювати в Західній Україні, бо був моїм таким „політичним процесом“ — „Ріпецький, Шавель і товариші“. Після того незнайомого випадку, про який напевно ніхто, крім кол. сенатора о. Лободича, який мене, грішного, рятував із панської-польської торгівлі, переді мною закрились двері всіх середніх шкіл пансько-польської Республіки, і, хоч здав я так звану екстерністичну

Той час, який проминає і ніколи не вертається. Той самий час, що є підставою всього живого на світі.

Той час, якого так багато людей не розуміє або недоцінює...

Тому, звичайно, на другий день точно за тридцять секунд до восьмої я ждав перед дверима вінди в професорському готелі. За тридцять секунд до восьмої двері відкритіся і в них стала така знайома і така дорога постать.

— Пане колего, — стиснув він мені руку, — бачу, що моя наука не пішла на марне...

Ми сіли коло скромного

КОМІТЕТ ОБ'ЄДНАНИХ АМЕРИКАНСЬКО-УКРАЇНСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ МІСТА НЬО-ЙОРКУ — ВІДІЛІ УККА ПРИ СПІВУЧАСТІ ТО-ВАРИШТВА ЗА ПАТРІАРХАЛЬНИЙ УСТРІЙ УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ

— організує —

В неділю, 18-го травня 1969 року
в годині 5-їй по пол.
В АВДІТОРІЇ ШКОЛИ СВЯТОГО ЮРА
при 6-їй вулиці в Нью-Йорку

ШИРШІ ГРОМАДСЬКІ ЗБОРИ

під гаслом:
"В ОБОРОНІ ПРАВ УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕРКВИ"

Промовляють:

Д-р **СТЕПАН ВОРОХ** — голова Комісії УККА для церковних справ.
Д-р **ВОЛОДИМИР КОВАЛИК**, ЧСВВ.
Д-р **ГРИГОР ЛУЖНИЦЬКИЙ** — історик української церкви і редактор "Америки".
Д-р **РОМАН ОСІНЧУК** — голова Ради Мисрян Т-ва за Патріархальний Устрій Української Католицької Церкви.

Українці Великого Нью-Йорку й околиць, своєю масовою участю засвідчили нашу єдиний поставу в обороні прав Української Церкви та, в акції за організаційне завершення Української Католицької Церкви в Україні, Української Католицької Патріархаті.

КОМІТЕТ

Українська Православна Федеральна Кредитівка

повідомляє Українське Громадянство, що

3-днем 15-го травня 1969 року
ВІДЧИНИЛА СВОЮ
ДОПОМІЖНУ КАНЦЕЛЯРІЮ
під ч. 77 Сант Маркс Плейс (8 вул.)
в Нью-Йорку

в приміщенні адвоката п. Романа Олесницького
Телефон (212) 254-7490

Урядові години:
понеділок і субота від 10-ї до 3-ї по пол.;
п'ятниця від 6 до 8 веч.

ДИРЕКЦІЯ КРЕДИТИВКИ
(Просимо вирізати і заховати)

Новинка! Появилася книжка Ярослава Гриневича п. з.

"ДОЛЯ УКРАЇНИ НА МІТРАСТВАХ"

Збірка статей і матеріалів з передмовою ред. Д. Чайковського.

Сторінк 199. Ціна — \$2.00

До набуття в українських книгарнях.

УПРАВА МОЛОДЕЧОГО ВІДІЛУ СУА
в ПАССЕДКУ, Н. Дж.

повідомляє, що

в ЧЕТВЕР, 22-го ТРАВНЯ 1969 р.
о год. 7:30 веч.

ДРУГІ СХОДИНИ ВІДІЛУ

в залі **УКРАЇНСЬКОЇ ЦЕНТРАЛІ**
240 Rue Avenue, Passaic, N.J.

ЗАПРОШУЄМО МОЛОДЕ ЖІНОЦТВО
НА СХОДИНИ І ПЕРЕКУСКУ.

Увага! НЬО-ЙОРК І ОКОЛИЦІ! Увага!

Заходами нашого Координаційного Комітету при співучасті всіх Комбатантських і Ветеранських Організацій міста Нью-Йорку і околиць

— відбувається —

У ЗЕЛЕНУ НЕДІЛЮ, 1-го ЧЕРВНЯ 1969 р. на Оселі УТСОЮЗУ "ВЕРХОВИНА"
в Глен Спей, Н. Я., біля Мотель-Пам'ятки — традиційні

ЗЕЛЕНОСВЯТОЧНІ ПОМИНКИ ПО ПОЛЯГЛИХ І ПОМЕРЛИХ ВОРЦІХ ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ

Початок о год. 10:00 ранку

Окремі замовлені автобуси від'їдуть з-під Українського Народного Дому в Нью-Йорку, тобто о год. 7:00 ранку. Квитки на автобуси в ціні по \$4.50 від особи можна одержати в крамничках АРКА, БКО і СУРМА в Нью-Йорку. Прохасмо викупити ці квитки якнайшвидше, щоб було можна завчасу замовити єдиний додатковий автобус.

Сердечно закликаємо все Громадянство Нью-Йорку і околиць, а передусім кол. Воїнів і Молодь якнайшвидше участю у цій всенародній яростності гідно відзначити. Пам'ять наших національних Героїв і Ворців. Зокрема сердечно запрошуємо Побратимів-Ветеранів українського роду з Армії ЗСА, головні з козацької і в'їстимської воєн.

Всі Українські Організації запрошуємо прийти з прапорами і вінками.

Координаційний Комітет Українських і Українсько-Американських Організацій м. Нью-Йорку

Об'єднання Демократичної Української Молоді

ОСЕЛЯ ОДУМ-у "КИЇВ" в ЗСА

ПОВІДОМЛЕННЯ

ОФІСНЕ ВІДКРИТТЯ ОСЕЛІ ОДУМ-у "КИЇВ" НА ЛІТНІЙ СЕЗОН

відбудеться в дні:

- П'ятниця, 4-го липня — Зустріч гостей.
- Субота, 5-го липня — Спортивні змагання, забави.
- Неділя, 6-го липня — Служба Божа, Фестиваль ОДУМ-у.

Курси виховання ОДУМ-у:

- Курси починаються 6-го липня, закінчуються 13-го липня 1969 року
- Літній табір ОДУМ-у:
- Табір починається 13-го липня, закінчується 24-го серпня 1969 року.

В справах курсів виховання та літнього табору ОДУМ-у просимо звертатися до місцевих філій ОДУМ-у або безпосередньо на адресу Оселі:

ODUM RESORT CENTER, INC.
Box 40 RFD #1 — Accord, N.Y. 12404

Головна Управа ОДУМ-у

Управа Оселі

Пам'яті Любові Данилівни Зафійовської

20 квітня померла, по довгій недугі, св. п. Любов Данилівна Зафійовська — дійсний член Української Вільної Академії Наук і ЗСА, дійсний член Наукового Товариства ім. Т. Шевченка.

З її смертю українська наука понесла велику втрату. Любов Данилівна була продовжувачем на еміграції традицій наукової школи світової слави професора Київського Університету Сергія Гавриловича Навашина.

Л. Д. Зафійовська народилася 25 травня 1901 року в Кельцях. Там же почала вчитися в місцевій гімназії. Під час першої світової війни довелося їй, разом із хвальною вітківцями, переїхати до Києва, де вона закінчила гімназію і в 1926-1930 роках вчилася і закінчила природничий факультет Київського Університету. В роках 1930-1933 працювала як науковий співробітник Інституту Ботаніки Української Академії Наук в Києві. З 1933 року почала педагогічну працю на посаді доцента при Катедрі ботаніки Київського Університету. Катедрою ботаніки завідував в той час відомий фахівець в галузі емології рослин проф. Володимир Васильович Філіп, учень і продовжувач наукової школи С. Г. Навашина. Л. Д. Зафійовська викладала емологію і цитологію рослин, систематику вищих рослин, техніку мікроскопічних досліджень. Одночасно з цим Л. Д. Зафійовська провадила дослідну працю в Інституті біології Київського Університету. В своїй дослідній праці Л. Д. Зафійовська була пов'язана з проф. В. В. Філіпом (емологія), академіком Миколою Григорійовичем Холодним (фізіологія рослин). Вивчалася емологія попитів (Cuscuta) і багатьох представників родин Campanulaceae і Caryophyllaceae. Вивчалася також процес утворення клітинних оболонок. Праці Л. Д. Зафійовської друкувалися в Наукових Записках Київського Державного Університету і в Доповідях Академії Наук в Києві (Біологічна серія). На праці Л. Д. Зафійовської була звернена увага рецензентів в біотехнічних часописах світового значення — Botanisches Zentralblatt і Planta.

Під час другої світової війни Л. Д. Зафійовська продовжувала свою наукову працю в Познанському Університеті (1942-1945). До ЗСА — перейшла у вересні 1951 року. Завдяки одержаному стипендію вона продовжувала свою наукову роботу по емології рослин в університеті Пенсильванії у проф. Seifritz, в Університеті Чикаго і в Fordham Університеті в Нью-Йорку у проф. Олександра Вольського. Об'єктом вивчення були представники багатьох родин таких як: Iridaceae (півники), Violaceae (фіалки), Malvaceae (мальви), Scrophulaceae (ранникові), Alismaceae (частухові), Liliaceae (лілії), Ericaceae (вересові).

Цікаві наслідки одержані при вивченні спермій і живих протоплазм (in vivo) під час росту пилкових рухомих на штучних середовищах. Про наслідки своїх спостережень Л. Д. Зафійовська доповідала на засіданнях Математично-природничо-медичної секції НТШ і на річних зборах AAAS (American Association for Advancement of Science), якої вона була членом, і в Botanical Gazette (Чикаго).

Основним висновком праці Л. Д. Зафійовської є те, що плазма є істотною частиною чоловічих гамет-спермій у всіх вивчених нею представників покритонасінних рослин. Ці наслідки треба вважати важливим вкладом в світову ботанічну науку.

Короткі біографічні дані про Л. Д. Зафійовську подані в американському довіднику про вчених Америки — American Men of Science.

Тяжка хвороба й небажання смерті припинили життя й наукову роботу талановитої української вченої.

Вічна їй пам'ять.

Проф. д-р Ол. Архивович
28 квітня 1969 р.

ПОЯВИЛАСЯ В ПРОДАЖІ

АРХИЄРЕЙСЬКА СВЯТА ЛІТУРГІЯ на платівках

СЛУЖИТЬ ІХ ВЛАЖЕНСТВО, ВЛАЖЕННИЦІЙ ВІЛАДКА МІТРОПОЛИТ

Іоанн Теодорович

співслужить отець Митрат Степан Вілья, настоятель Української Православної Катедри св. Володимира в Філадельфії, Па. Співає Хор Катедри ім. Аلكсандра Команди, під управління проф. Петра Курмисника.

Комплект альбому з двох довгогравних платівок "Гай фіделіті" можна грати на "стерео".

Ціна альбому \$10.50. В Канаді \$11.50 (Ам. долари) з пересилкою. Замовлення разом з чеком або мон. ордером слати на адресу:

St. Vladimir Ukrainian Orthodox Cathedral
6729 North 5th Street Philadelphia, Pa. 19126

Катедральний Комітет

Організація Оборони Лемківщини

ГОЛОВНА УПРАВА

9-та ЗУСТРІЧ

ЛЕМКІВ АМЕРИКИ І КАНАДИ

під керівництвом

"ЛЕМКІВЩИНА ЛІЦЕМ ДО УКРАЇНИ"

— відбувається —

30-31 травня і 1-го червня 1969 року
в Сиракузах, Н. Я.

в приміщенні

УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО ДОМУ
1317 West Fayette Street

В ПРОГРАМІ:

П'ятниця, 30-го травня, о год. 5-їй по пол.: Ділові наради членів Гол. Управи з Відділами.

Субота, 31-го травня, о год. 3-їй по пол.: БЕНКЕТ І МИСТЕЦЬКА ЧАСТИНА. Вечером "ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА" при злуках оркестру Івана Гоча з Торонто.

Неділя, 1-го червня: Служба Божя в Українській Церкві; продовження ділових нарад.

Під час Зустрічів в суботу і неділю буде виставка лемківських експонатів і образів славного лемківського майдану Никсифора з Кришич.

Д-Р МАРІЯ ЯРОСЛАВСЬКА

ДЕНТИСТ В НЬО-ЙОРКУ

ПОВІДОМЛЯЄ, ЩО

ПРОДОВЖУЄ СВОЮ ПРАКТИКУ

ТІЛЬКИ У ВІВТІРКІ, ЧЕТВЕРГІ І П'ЯТНИЦІ ПІСЛЯ ДОМОВЛЕННЯ.

ЛЕМКІВСЬКИЙ РЕСОРТ-ПАРК

- Лемківський Парк міститься в дуже гарних Карпатських горах, тільки 50 миль від Нью-Йорку, коло містечка **МОНРО, Н. Я.**, при дорозі 208, яка луниться з дорогою ч. 17, і тільки три милі від Н. Я. Трувей, Вихід ч. 16.
- В Лемківському Парку — новобудований басейн (свинний пул) до купання, озеро для риболовля, як також чистіше купання.
- Вигляд і атмосфера наших Карпатських гір.
- Ціни на все дуже пристойні.
- ПРИЙМІТЕ НА ВАКАЦІЇ.**

За інформаціями, листів або телефонуйте на адресу:

LEMKO RESORT
P.O. Box 567 Monroe, N.Y. 10950

Tel.: Code (514) 783-1833
Михайло ПОРАДА, менеджер

ЛІТЕРАТУРНО-МИСТЕЦЬКИЙ КЛУБ в НЬО-ЙОРКУ

ЗАЛІ УКРАЇНСЬКОГО ІНСТИТУТУ АМЕРИКИ в НЬО-ЙОРКУ, Н. Я.

2 Схід 79-та вулиця

НЕДІЛЯ, 18-го ТРАВНЯ 1969 Р.

ГОД. 7-ма ВЕЧ.

КОНЦЕРТ

ВОЛОДИМИР ЦІСІК — скрипка

МАРІЯ ЦІСІК — акомпанімент

В програмі: Бах, Сен Сан, Баріельський, Кос-Анатолійський, Ревуцький, Лятошиский, Шимановський, Крайслер.

В концерті Баха, партію 2-ї скрипки виконає **КВІТКА ЦІСІК.**

ЛИСТУВАННЯ РЕДАКЦІЇ

ВШ. М. Л., Монреаль: Дякуємо за матеріал в справі назви "Чехословакія". Поминаючи факт, що Ви переслали нам фотографію копію статті, виславної до іншої редакції, ми лише у випадках важливого значення віддамо місце на полемічній статті, що відноситься до матеріалів, друкованих в інших газетах. Ваша стаття до таких — думасмо — не належить.

ВШ. М. В. Рочестер, Д. Г. Янгстаун, та ін.: Допісля про імпрези, які відбулися ще в листопаді минулого року та в січні й березні цього року, не можемо приймати до друку.

ВШ. М. Л-а, Боффало, д-р С. Ф., Нью-Йорк та ін.: Якби Олександра Добуш встав із гробу то й він — думасмо — не продовжував би публікувати дискусії в справі організації гучулів в Америці, бо ця дискусія вже закінчила перекладити в "особисту сферу".

ВШ. Ф. Л., Мінеаполіс та ін.: У щоденній інформаційній газеті було б важко використати всі ті споминок, міркування та інші матеріали, що їх ми одержуємо на поштану св. п. проф. д-ра Романа Смалю — Стоцького. Ми певні, що НТШ чи інша установа свого часу опублікує про Покинутого відповідну монографію.

ВШ. "Учасники", "Громадичні", "Парафіли", "Гладі" та інші "Приязні": Ми цілком розуміємо, що деякі з-поміж наших ВШ. Допісля не можуть мати оправдання на причину на те, щоб свої дописи не підписувати своїм власним ім'ям і прізвищем. Одним з таких причин є журба за долю своїх рідних в Україні. Але, поза такою оправданою причиною, в наших газетах справляючи подіється на аноніми та криптоніми. Тож просимо наших Допісувачів п. д. писувати свої дописи повним іменами й прізвищами чи відомими літературними псевдонімами, бо кожний допис, написаний криптонімом, викликає в редакції підозрілля. Допісля полемічній чи з критикою установ і діячів можемо друкувати тільки з повним підписом автора.

МАМА, БАВЦІ І ПРАВАВЦІ

бл. п.

МАРІЯ СИГІДА

з дому Романюк

проживає 84 роки.

ПАНАХІДА в п'ятницю, 16-го травня 1969 року, о год. 8:30 веч. в похоронному закладі Литвіна, Грінгтона, Н. Дж.

ПОХОРОН в суботу, 17-го травня 1969 р. о год. 9-їй ранку з церкви св. Володимира в Елізабет, Н. Дж., на Hollywood Cemetery в Юдон, Н. Дж.

В глибокому смутку

РОДИНА в Америці і в Україні

В неділю, 25-го травня 1969 року
о год. 2-їй по пол. на цвинтарі в Лодай, Н. Дж.

— відбувається —

ПОСВЯЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА НА МОГИЛІ

бл. п. проф. о. МИКОЛИ ПРИТУЛЯКА

Цього ж дня будуть відслужені

ЗАУПОКІННІ СЛУЖБИ БОЖІ

о год. 6:15 ранку в церкві СВ. МИХАІЛА при 1-їй вулиці,

о год. 12-їй дня в церкві СВ. МИКОЛАЯ при Президент вул. в Пасейку, Н. Дж.

Просимо про молитви за душу Покинутого.

Родина СМОРОДСЬКИХ

В п'ятницю, 30-го травня 1969 року
о год. 1-їй дня

на Українському Православному Цвинтарі — в Св.т Бавид Бруку, Н. Дж.

— відбувається —

ПОСВЯЧЕННЯ ПАМ'ЯТНИКА НА МОГИЛІ

бл. п. ЛЮБИ ДРЕБИЧ

До участі в цьому посвяченні запрошують ласкаво Друзів і Знайомих

МИХАІЛО ДРЕБИЧ з синами: ЮРИСМ і МИХАІЛОМ ТОМОЮ

Як не влучний вінок на могилу складасмо 250.00 доларів на Храм св. Софії в Римі.

"А коли Ви в жалобі, простіть Отця Небесного, щоб серця Ваші приймали розраду".

Замість квітів на свічку могилу нашої Теточка

бл. п. АНАСТАЗІЯ з СІМКІВ КОЧАН

складасмо 70.00 (сімдесят) доларів на Українську Вільну Академію Наук **ОЛЬГА СІМКІВ, зам. ПІЛІПІ І КАТРУСЯ СІМКІВ — братівки**

В Україні: братова ФРАНІЯ із дочками: РОМОЮ І ІВАНКОЮ, зятєм і знуком

Окружна Рада СУА та Українська Студентська Громада в Нью-Йорку

запрошують БАТЬКІВ І МОЛОДЬ НА

ВЕЛИКУ ЗАБАВУ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ

З ПРЕЗЕНТАЦІЄЮ ГРАДУАНТІВ

Субота, 7-го червня 1969 р.

Український Народний Дім

Початок год. 7-ма веч.

Вступ: \$3.00

Стрій вечірний.

ПРОГРАМА:

ПРЕЗЕНТАЦІЯ ГРАДУАНТІВ МИСТЕЦЬКА ЧАСТИНА

Забави при оркестрі "Темпо"

Зголошення приймас:

Mrs. Jaroslava Trembicky, Tel.: SO 8-9111

Праця

HELP WANTED MALE

Utility Workers

Досконалі великі бенефіти. Добра платня, навчимо для можливостей підняток.

SKY SHEP, INC.
Hangar # 5
LaGuardia Airport
Flushing, L.I., N.Y.

FLOORMAN WANTED

for material handling & general Manufacturing work. 1, 2 & 3rd shifts. No experience necessary.

Arrow Plastics Corp.
1 Mattimore St., Passaic, N.J.
Tel.: (201) 473-0227

• Elevator Mechanics
• Conversion Mechanics
• Repair Mechanics
• Maintenance Mechanics
Постійна праця, досконала нагода для підняток, великі бенефіти.
Universal Elevator Co., Inc.
100 West End Ave., N.Y.C.
Call (212) SU 7-1557

UTILITY WORKERS

Доск. великі бенефіти, добра платня, навчимо, для майбутності.

Sky Shep, Inc.
Hangar # 5, La Guardia Airport
Flushing, N.Y.

AUTOMATIC ZINC

Die Casting Machine Operators. Will train. 2nd & 3rd shifts. Free insurance, hospitalization. Uniforms & safety shoes supplied. 10% 2nd & 3rd Shift bonus.

Castrim Corp.
Great Meadow Lane
Haver, N.J. (201) 887-7771

ФАБРИЧНА ПОМІЧ

Почат. платня \$100.00 на тиждень (\$2.50 на годину), підвищення 10% кожного місяця до \$311 на год. Вимаг. знання англ. мови. Нагода, вел. бенефіти, пенс. фонд. Телефонув. (914) 668-4300, або гол. між 1-3 у віст. сер. до I. Stern & Co., Inc. 320 Washington Street Mt. Vernon, N.Y.

Праця

HELP WANTED FEMALE

EXP. FLOOR LADY

Must be able to make a complete dress & instruct operators for semi-section work. Steady, nice-working conditions.

Fair Maid Mfg. Co.
6 Church St., Bound Brook, NJ
Call (201) 356-9030

HELP WANTED MALE

ПОШУКУЄТЬСЯ

ЗДІВНОГО ХЛОПЦЯ або МУЖЧИНУ

до 25 р. з доброю родиною. Навчимо ювелірного фаху і продажу в крамниці в Нью-Йорку. Давати 9-6 веч. (212) TR 7-8487

HELP WANTED MALE

PRODUCTION FOREMEN

(2)

FRICITION MANUFACTURING DEPARTMENT

An immediate need for an individual who has experience in supervising personnel in all phases of fraction material manufacturing.

Shift work.

LAMINATES DEPARTMENT

An individual with a minimum of 2 years supervisory experience plus additional experience in the manufacturing of laminates.

Shift work.

Interested applicants may submit resume including salary requirements to:

PERSONNEL MANAGER

Thiokol Chemical Corporation

CHEMICAL DIVISION

780 N. Clinton Avenue

Trenton, N.J. 08638

An equal opportunity employer

HELP WANTED FEMALE

ELECTRONIC ASSEMBLERS

8 A.M. — 4:30 P.M.

MACHINE OPERATORS

1 P.M. — 7:30 A.M. Shift

Light work, congenial people, new air conditioned plant, regular increases, liberal employee benefits. Bus transportation from Dancut, Lowell and Billerica to plant provided at a small charge.

CONTACT:

SEMICON, INC.

(617) 272-9015

10 North Ave., (Off North Ave.) Burlington, Mass.

Northwest Industrial Bldg. Near the Burlington Mall.

An Equal Opportunity Employer

MALE & FEMALE

PLASTICS

Polyethylene Extruder Operators.

Flexographic Printers

Polyethylene Bag Making Operators

Experience Preferred — Not Necessary — Excellent Fringe Benefits — Steady All Year Work

Apply To Our Personnel Dept.

(201) 337-6191

POLY PLASTIC PRODUCTS, INC.

5 Raritan Rd., Oakland, N.J.

An Equal Opportunity Employer

Праця

HELP WANTED FEMALE

НА КЛІБКА ГОДИН

ПОНЕД. — П'ЯТ. — 10 рані — 3:30 по пол.

Потрібно персоналу до праці в нашій кафетерії. ПОНЕДІЛНИЙ ДОСВІД НЕКОРЕКТИВНИЙ, але здібність слідувати в англ. мові конче. Праця включає прибирання і чистення столів паровою, т. д. Мін. висота 5'11" — мін. вік 18. Платня \$48.25 тиж на початок + інші бенефіти. Багато сніт і ваканцій. Також до вибору холодні або гарячі перекуси, також уніформи. Інтерв'ю між пон. до п'ят. 8:30 — 11 AM.

Employment Office, 7 Floor

METROPOLITAN LIFE INSURANCE CO.

11 Madison Ave. (24th St.)

NEW YORK CITY

An equal opportunity employer

ПОТРЕБУЄМО

ЖІНКУ

для старшого дому. Приготувати сніданки. Кімната і харч. даром. Рівнож куховарку. Платня після домовлення. Телефон А. М. ОК 3-5665

P.M. 992-4933

Телефонування "колект". Пані А. Миле (Mrs. Myle).

Праця

MALE & FEMALE

Packers

To Work in Beverage Room. Excellent Fringe Benefits. Good Salary. — Apply

SKY SHEP, INC.

Hangar # 5

LaGuardia Airport

Flushing, L.I., N.Y.

PHARMACIST

40 hours. 5 days

Major Medical

Paid Vacation

Profit sharing

Paid Holidays

WALGREEN

DRUG STORES

Memo Park Shopping Center

EDISON, N. J.

See Mr. Heissenbuttel

ЗАГАЛ. ФАБРИЧНА

ПОМІЧ

Денна і нічна шифти, постійна праця, приємні умовини праці.

Aabeka Machinery Corp.

2324 McDonald Avenue

B'klyn, Coney Island Area

Call 449-5700

ДОСВІДЧЕНІ

ОПЕРАТОРИ, КИ

при спортивній олімпі, секційна праця і цілість. Постійна праця, приємні умовини. Також доск. Hoffman Presser.

Talmadge Mfg. Co.

324 Talmadge Avenue

Bound Brook, N.J.

(201) 469-3114

ЗАГАЛ. ФАБРИЧНА

ПОМІЧ

Навчимо, денна і нічна шифти. Досвід неконче.

Kobi Poly Bag Mfg. Co.

747 Evergreen Avenue

Brooklyn, N.Y.

NI 3-6400

ЕКЗЕКУТИВА УККА...

(Закінчення зі стор. 1-0.)

Володимир Нестерчук і Михайло Яремко. Згідно з перебіркою, баніас УККА виглядає так:

АКТИВНІ:	31. 12. 1967	31. 12. 1968
Готівка в банку на чековому конті \$ 16,843.53	\$ 14,420.56	
Готівка в банку на ощаднестевоу конті:	57,001.30	63,566.27
Інші активи:	1,045.81	1,045.81
Інвентар-урядження	1,704.93	1,704.93
РАЗОМ АКТИВНІ:	\$ 76,595.57	\$ 80,737.57
ПАСИВНІ:		
Зобов'язання:		
Фонд Будови Дому	\$ 35,075.43	\$ 48,020.68
СКВУ	15,739.23	12,354.09
Інші зобов'язання	146.93	3,300.83
Разом: Зобов'язання	\$ 50,961.09	\$ 63,675.60
Власні фонди	25,634.48	17,061.97
Разом Пасиви і власні Фонди	\$ 76,595.57	\$ 80,737.57

Від імені Контрольної Комісії голова подав цілий ряд ділових порад відносно поліпшення книговодства УККА. Контрольна Комісія ствердила з признанням, що фінансова господарка УККА ведена правильно і добре. Преліміновані суми в бюджеті УКА на 1968 рік досягнули майже 100%. За це належить подяка всім жертводавцям. Національного Датку і пожертв, які Екзекутивні заощаджу господарку. Звіт буде друкований в найближчому числі "Конгресових Вістей".

З черги про фінанси УККА під сьогоднішню пору говорив касир УККА д-р Я. Падок. Він подав, що вплив до каси УККА у всьому пору зменшилися, тому побажання до всіх платників Національного Датку, щоб виплатили свої датки на 1969 рік негайно. Відділи, які мають вже зібрані пожертви, переслали їх найкраще до Канцелярії УККА. В подальшому він подав, що у підготовці кампанія збірні фондів на придбання власного Дому УККА в Нью-Йорку.

Основну увагу присвячено на засіданні організаційному стану Відділів УККА, м-р І. Базарко запропонував відіти передконгресові зустрічі членів Екзекутиви УККА з членами поодиноких Відділів, що однодушно схвалено.

Над організаційним станом Відділів відбулася дискусія, в якій стверджено, що для зміцнення зв'язків з Відділами конче треба заангажувати постійного організатора.

Багато уваги присвячено підготовці X Конгресу чи Конвенції УККА. Для цього вибрано Комісію з членів Екзекутиви в такому складі: панове І. Базарко, Б. Гнатюк, І. Виянник, Е. Жарський, Я. Падок, П. Стерчо, Ст. Ворон. Комісія має ви-

Real Estate

FLORIDA REAL-ESTATE

ВАЖКА КУПИТИ: дм. го- тель, мотель, апартамент, фар- му чи бізнес — майже 4 бо- ро для Вашої обслуги. Звер- тайтесь до

СТЕПАН

КОВАЛЬЧУК

Southland — Realtors

8252 Biscayne Blvd.

MIAMI, Fla.

Phone (305) 757-0661

ДИМ на ПРОДАЖ

в Ірвінграді, Н. Дж.

11 вел. кімнат, 2 соняш. кім- нати, 2 хал. лазнички, приби- ральня, олів, овівання, свіжо відновлено, чудові травини, 2 гаражі. Тел. по 6-й веч.

(201) 375-6072

Mrs. Friederike Geiger

768 Stuyvesant Avenue

Irvington, N.J.

SULLIVAN, COUNTY

COUNTRY & LAKE

PROPERTIES

Call: Gibson McKean

DAVIS R. CHANT

REALTORS

Eldred, N.Y. (914) 956-7682

Business Opportunity

МАЛА КОЛОНІЯ

61/2 акр., чудов. вид, 7 км. зі- мовий дім, 3-мод. катедра, но- вий басейн і фітнер. Ціна — \$18,000.

KORP of KERNHONSON, NY

Dial: (914) 628-7500

До виношму

АПАРТАМЕНТ

до ВИНАШУ в БРУКЛІНІ

в найкращій оцінці біля Прос- пект Парку, 4 басейні, кімнати, на 4-му поверсі, рент. \$90.00.

Можє підняти як "пенді- мент".

Тел.: 768-0892 — 499-4433

Правильник

Конгресу.

Прийнято до відома звідом- лення голови Шкільної Ра- ди УККА д-ра Е. Жарсько- го про аудієнцію представ- ників Шкільної Ради УККА у метрополіта Амвросія Се- нишина. Аудієнція відбула- ся у діловій атмосфері 30

міняти ц. р. й її темою були проблеми українського шкільництва та виховання української молоді. На закін- чення засідання у бжучих справах д-р Володимир Ду- шиник зreferував пресові

звістки про положення укра- їнців у Празі, де словаки ведуть послену акцію асиміляції українців. Д-р П. Стерчо з уповноважений слідувати за тією акцією і давати рекомендації Екзе- кутиві. Наступне засідання, яке має бути присвячено X Конгресові УККА, відбу- деться 6-го червня 1969 р.

Засідання провадив п. І. Лисогір в присутності 20 членів Екзекутиви.

Різне

Найліпший дарунок, найкращий дарунок

Вашим кривим

В Україні

Сертифікати

Дарунків

Повна гарантія.

Ваші криві можуть ку- пити те, що хочуть, і коли вони хочуть, і ді- стануть багато більше за це. Через спеціальні до- ларові кривини Више- носителю, Ваші криві можуть купити все, що хочуть по дуже зни- жених цінах, цінах які є нижчі як тепершні ці- ни. Ваші криві не по- готуйте, і не має ола- тити за цю обслугу. Якщо хочете зробити кривим приємність, заповніть для них Сертифікати-дарун- ки через нас.

Замовляйте тепер, замовляйте тільки через

INTERTRADE

EXPRESS CORP.

125 East 23rd Street

Second Floor

New York, N.Y. 10010

Tel.: 982-1530

*Жадайте наших даро- вих каталогів.

ПОВСТАНСЬКИЙ ЗАПИСНИК

Питаєте у всіх книгарнях за нововиданою книжкою

Автор

МИХАЙЛО ДАНИЛОК

— лікар, журналіст, гро- мадський діяч — пред- ставляє визнання націо- нальної свідомості на Волині, прихід окупантів — совєтських і німецьких — і боротьбу проти них.

Для багатьох розкриває незнану панораму героїчних дій українських повстанців на Кресьніччю в роки 1942-43.

288 сторін друку. Ціна \$3.50 в м'якій оправі.

"SVOBODA"

81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

ПОДРОЖ

ДО СССР — в УКРАЇНУ — ПОЛЬЩУ

3-ТИЖНІ

ГРУПОВІ ВІДЪІДИ:

5-го ЧЕРВНЯ — 8-го ЛІПНЯ

Відділи: Москва, 3 дні; Львів, 7 днів; Київ, 5 днів; Відень, 3 дні; Амстердам, 2 дні.

На бажаючих — прогулянка до Тернополя.

Повна оплата \$799.00.

8-го ЧЕРВНЯ — 7-го ЛІПНЯ — 3-го СЕРПНЯ

Відділи: Варшава, 2 дні; Краків, 3 дні; Львів, 7 днів; Тернопіль, 3 дні; Польща (відділи кривин) 5 днів.

На бажаючих — прогулянка до КИСВА.

Повна оплата \$709.00.

ВКЛЮЧАЄ: переїзд літаком в обидві сторони. Першо- класні, готелі, харчі, пересиди, оглядини і т. д.

ПОБАЖАНІ СКОРІ ЗАМОВЛЕННЯ.

СПЕЦІАЛЬНІ ІМІГРАЦІЙНІ СПРАВИ. Допомога- мо спровадити Ваших кривин і приятелів на від- відіни або постійний побут в ЗСА.